

Denmark-Gentofte: Construction work
OJ S 137/2014 19/07/2014
Contract notice – utilities
Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Dong Energy Sales & Distribution A/S

Postal address: Nesa Alle 1

Town: Gentofte

Postal code: 2820

Country: Denmark

Contact person: Claus Friis Lundegaard

E-mail: clalu@dongenergy.dk

Telephone: +45 99555091

Internet address(es):

General address of the contracting entity: www.dongenergy.dk

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Main activity

Electricity

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Drifts og Anlægsydelse 2015+.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Realisation, by whatever means of work, corresponding to the requirements specified by the contracting entities

NUTS code DK01 Hovedstaden

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 3

Duration of the framework agreement

Duration in years: 5

Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement

Estimated value excluding VAT: 750 000 000 DKK

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Målet med rammeaftalen.

Indkøbet er en del af DONG Energy's strategi om at få leveret hovedparten af vores entreprenør- og serviceydelser fra få faste leverandører. Disse faste leverandører skal alle kunne levere alle typer af ydelser, og således også koordinere og styre de nødvendige fagentrepriser. Denne udbudsbekendtgørelse udsendes efter en forudgående RFI-aktivitet annonceret på www.udbud.dk

Indkøbet har som formål at udvælge 2 faste partnere og en fast projektpartner. De 2 faste partnere tildeles ydelser omfattet af tilbudslisten, ud fra en fordelingsmodel. Partnerne indgår i et partnerskab med DONG Energy omkring ydelserne. Projektpartneren indgår sammen med de 2 faste partnere i særlige partnerudbud, der omfatter ydelser udenfor tilbudslisten, men ligeledes omfattet af vilkår under rammeaftalen.

Indholdet af rammeaftalen:

Rammeaftalen omfatter hovedparten af de ydelser som DONG Energy indkøber i relation til etablering, drift og vedligehold af selskabets el-distributionsanlæg placeret i Storkøbenhavn og i Nordsjælland eller hvis der løses opgaver for andre selskaber. Rammeaftalen udgør en central del af DONG Energy's strategi omkring en mere simpel og effektiv samlet opgaveløsning samtidigt med et stort fokus på sikkerhed og kvalitet.

DONG Energy's el-distributionsanlæg udgøres af spændingsniveauer fra 0,4 kV til 50 kV (der indgår enkelte ydelser vedr. 132 kV anlæg). Disse anlæg består af stationsanlæg, transformere, kabler og luftledninger med tilhørende bygninger, kommunikationsforbindelser og lokale kontrolanlæg. En væsentlig del af opgaverne indeholder ydelser i relation til grave- og belægningsarbejde ved arbejde med kabelanlæg.

Rammeaftalen erstatter hovedparten af DONG Energy's nuværende rammeaftaler, underhandsudbud og EU udbud indenfor rammeaftalens ydelsesomfang. Enkelte sådanne udbud vil fortsat blive anvendt på større aktiviteter, der har en særlig karakter. Disse udbud vil ligge udenfor denne rammeaftale.

Processen for udbuddet:

Udbudsprocessen er udbud med forhandling uden forudgående prækvalifikation.

Tidsplanen for udbuddet op til aflevering af tilbud ser ud som følger:

26.8.2014 — forventet Informationsmøde om udbudsbekendtgørelsen — tilmelding nødvendig til kontaktpunktet jf. I.1)

26.9.2014 — udbudsbetingelserne forventes klar til udsendelse — anmodning om fremsendelse kan ske med det samme til kontaktpunktet jf. I.1)

29.9.2014 — forventet informationsmøde om udbudsbetingelserne — tilmelding nødvendig til kontaktpunktet jf. I.1)

25.10.2014 — frist for anmodning om fremsendelse af udbudsbetingelserne jf. IV.3.3)

7.11.2014 kl. 12:00 — tilbudsfrist jf. IV.3.4).

Krav til tilbudsgiverne:

Jf. afsnit III) i denne bekendtgørelse er der opstillet en række krav til tilbudsgiverne. Listen er ikke udtømmende og indeholder en række essentielle krav til den virksomhedstype som forventes at afgive tilbud. Komplet kravliste/kravspecifikation vil fremgå af udbudsbetingelserne, herunder mindstekrav.

Spørgsmål og svar:

I perioden før udbudsbetingelserne er tilgængelige opfordres interesserede til at melde sig til vores spørgsmål og svar liste, så der er mulighed for at følge de svar der gives på spørgsmål

til udbudsbekendtgørelsen. Stilles der et spørgsmål, bliver afsender automatisk påført som modtager af listen. Eventuelle spørgsmål kan ikke forventes besvaret i juli måned. I perioden efter udbudsbetingelserne er tilgængelige er det kun de rekvirerende af udbudsbetingelserne, der vil få tilsendt listen med spørgsmål og svar. Spørgsmål og svar vil blive anonymiseret.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work, 45314300 Installation of cable infrastructure, 45314310 Installation of cable laying, 45315400 High voltage installation work, 45315500 Medium-voltage installation work, 45315600 Low-voltage installation work, 45315700 Switching station installation work, 71323100 Electrical power systems design services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Ydelserne i rammeaftalen leveres ved løsning af i forbindelse med etablering af nye anlæg, udskiftning og modernisering af eksisterende anlæg, reparation efter fejl og havarier samt forebyggende vedligeholdelse og tilstandskontrol.

Et centralt element i rammeaftalen vil være et partnerskab mellem DONG Energy, og hver af de faste partnere, omkring et tæt og forpligtende samarbejde over kontraktperioden bygget op omkring en række målsætninger. Partnerskabet har som mål; markant at forbedre personsikkerhed, fastholde høj kvalitet samt at sikre en mere effektiv opgaveløsning gennem optimering af opgavefordeling, opgaveløsning, metoder og løsningsvalg. Partner målsætningerne indfries gennem et samarbejde om løbende at forbedre opgaveudførelsen og sænke omkostningsniveauet hen over rammeaftaleperioden. Rammeaftalen vil forudsætte en fast samarbejdsorganisation, der kan sikre løbende dialog og fokus på udvikling af partnerskabet.

Kontrakten vil definere 3 typer af ydelser;

- 1) Primære ydelser omfatter el teknisk arbejde på de nævnte spændingsniveauer, som beskrevet i afsnit II.1.5), samt relateret jord- og belægningsarbejde. Aktiviteterne vil fremgå af udbudsbetingelserne.
- 2) Sekundære ydelser omfatter f.eks. alle former for bygningsarbejde, konstruktionsarbejde og arealpleje mv. Aktiviteterne vil fremgå af udbudsbetingelserne.
- 3) Tertiære ydelser omfatter fremtidige ydelser, som partneren kunne tænkes at levere fremadrettet. Det kan være indenfor områder, hvor DONG Energy som hovedregel selv er opgaveløser, men hvor en optimal opgaveløsning, set med udgangspunkt i rammeaftalens ydelser, berettiger til at partneren fremadrettet løser en større del af den samlede opgave. Eksempelvis kunne dette være en øget koordineringsopgave, projektering af nyanlæg, ændringer i anlæg samt dokumentation af disse ydelser.

For de faste ydelser jf. nedenstående vil kontrakten omfatte incitamenten til gode præstationer indenfor kvalitet, arbejdsmiljø, sikkerhed og miljø (QHSE) og i forhold til løbende effektivisering af opgaveløsningen.

De 2 faste partnere tildeles faste opgavepakker ud fra en fordelingsmodel dækket af

rammeaftalens ydelsesbeskrivelser. Opgavepakker vil dække over såvel løbende opgaver, som specifikke projekttillægsopgaver. De 2 partnere skal begge kunne stå for leverancen af samtlige ydelser. Overdragelse af opgavepakkerne vil ske tidligst muligt og partneren vil blive inddraget i den tidsmæssige planlægning for den enkelte opgaves udførelse. Partneren byder faste enhedspriser på de beskrevne ydelser. Leverancen afregnes direkte efter tilbudslisten, evt. med tillæg af supplerende ydelser nødvendige for den samlede opgaveløsning.

Ydelser, der ikke på forhånd kan beskrives fuldstændigt, i de faste ydelsesbeskrivelser, vil blive indkøbt efter gennemførelse af et partnerudbud. Her udbydes ydelsen til de 2 faste partnere og en fast tredje projektpartner under rammeaftalens betingelser og aftalevilkår. Projektpartneren tildeles alene ydelser ved at deltage i partnerudbud. Udbud tænkes over tid at blive gennemført som et funktionsudbud.

Estimated value excluding VAT: 1 200 000 000 DKK

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Forlængelse med 3 x 1 år.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.4.2015 Completion 31.3.2020

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Der vil blive stillet krav om garantistillelse på entrepriser under rammeaftalen — dette vil fremgå af udbudsbetingelserne.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Vil fremgå af udbudsbetingelserne.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Der kræves ingen særlig retlig form af den økonomiske aktør. Det kan være nødvendigt for leverandøren at deltage i en sammenslutning, og samarbejde for at løfte rammeaftalens samlede ydelser.

Af hensyn til sikring af konkurrencen og overholdelse af ligebehandlingsprincippet stilles der krav om, at en aktør eller deltager i en sammenslutning eller underentreprenør indenfor primære ydelser kun er repræsenteret én gang i forhold til denne udbudsbekendtgørelse. Dette vil blive uddybet nærmere i udbudsbetingelserne.

Såfremt den økonomiske aktør består af en sammenslutning (f.eks. et konsortium eller Joint Venture mv.), skal sammenslutningen:

- påtage sig solidarisk hæftelse

- udpege en befuldmægtiget repræsentant, som skal være ordregivers kontaktperson.

- levere dokumentation for at deltagerne er juridisk forpligtet af sammenslutningen.

Virksomhedsoplysninger skal fremsendes for hver enkelt af deltagerne i sammenslutningen og ved brug af underentreprenører indenfor de primære ydelser defineret i afsnit II.2.1).

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Tilbudsgiverne skal vedlægge tilbuddet en erklæring på tro og love om, at de ikke befinder sig i en af de i udbudsdirektivets artikel 45, stk. 2, opregnede situationer. Tilbudsgiverne bedes bekræfte, at tilbudsgiverne:

- a) ikke er under konkurs, likvidation, skifte eller tvangsakkord uden for konkurs, ikke har indstillet sin erhvervsvirksomhed eller befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning
- b) ikke er begæret taget under konkursbehandling eller behandling med henblik på likvidation, skifte eller tvangsakkord uden for konkurs eller enhver tilsvarende behandling, der er fastsat i national lovgivning
- c) ikke ved en retskraftig dom ifølge landets retsfor skrifter er dømt for en strafbar handling, der rejser tvivl om den pågældendes faglige hæderlighed
- d) ikke i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået en alvorlig fejl, som de ordregivende myndigheder bevisligt har konstateret
- e) har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af bidrag til sociale sikringsordninger i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor den pågældende er etableret, eller i den ordregivende myndigheds land
- f) har opfyldt sine forpligtelser med hensyn til betaling af skatter og afgifter i henhold til retsfor skrifterne i det land, hvor den pågældende er etableret, eller i den ordregivende myndigheds land.

Hvis den tilbudsgiveren er en sammenslutning fremsendes erklæring på tro og love fra samtlige deltagere i sammenslutningen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Det er et mindstekrav at tilbudsgiveren har en omsætning i seneste afsluttet regnskabsår på min. 150 000 000 DKK. Med en moderselskabsgaranti kan moderselskabets omsætning indgå. Hvis tilbudsgiveren består af en sammenslutning kan deltagernes omsætning summeres i relation til opfyldelse af det økonomiske mindstekrav.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Authorisation:

Det er et mindstekrav, at tilbudsgiveren iht. el installatørloven har den fornødne virksomhedsautorisation samt de personlige autorisationer, der er nødvendige for at kunne udføre de i denne udbudsbekendtgørelse udbudte el-installationsarbejder.

Overdragelse af driftslederansvar:

Det er et mindstekrav, at ansøgeren har en medarbejder ansat, der i forhold til de udbudte ydelser har:

- a) Den nødvendige og relevante sagkundskab samt de i Stærkstrømsbekendtgørelsens afsnit 5 »Drift af elforsyningsanlæg« punkt 4.4 nødvendige kvalifikationer.
- b) De nødvendige beføjelser, i overensstemmelse med det ansvar denne bliver pålagt.
- c) Ansatte medarbejdere med baggrund i ovenstående, som vil acceptere driftslederansvar, ved udførelse af entreprenørydelser, i henhold til stærkstrømsbekendtgørelsens afsnit 5 »Drift af elforsyningsanlæg« punkt 4.6.3.

QHSE:

DONG Energy har et mål om markant nedbringe antallet af hændelser og ulykker over kontraktperioden. Udbudsbetingelserne vil derfor lægge stor vægt på partnerskabet omkring denne målsætning.

Det er et krav for at deltage i udbuddet, at den økonomiske aktør har et

— Kvalitetsledelsessystem. Enten efter ISO 9001 eller et system på tilsvarende niveau

— Arbejdsmiljøledelsessystem. Enten efter OHSAS 18001 eller et system på tilsvarende niveau

— Miljøledelsessystem. Enten efter ISO 14001 eller et system på tilsvarende niveau.

Såfremt tilbudsgiveren består af en sammenslutning af deltagere skal alle deltagere i sammenslutningen, hver for sig have QHSE ledelsessystemer jf. ovenstående og dokumentere dette.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 31.10.2014

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

7.11.2014 - 12:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Informationsmøde om udbudsbekendtgørelsen:

DONG Energy forventer at invitere til informationsmøde den 26.8.2014 omkring udbudsbekendtgørelsen. Tilmelding er nødvendig til kontaktpunktet jf. I.1).

Informationsmøde om udbudsbetingelserne:

DONG Energy forventer at invitere til informationsmøde den 26.9.2014 omkring udbudsbetingelserne. Tilmelding er nødvendig til kontaktpunktet jf. I.1).

Spørgsmål og svar:

I perioden før udbudsbetingelserne er tilgængelige opfordres interesserede til at melde sig på vores spørgsmål og svar liste. Der vil så være mulighed for at følge spørgsmål og svar til udbudsbekendtgørelsen. Stilles der et spørgsmål, bliver afsender automatisk påført som modtager af listen. Eventuelle spørgsmål kan ikke forventes besvaret i juli måned.

I perioden efter udbudsbetingelserne er tilgængelige er det kun de der har rekvireret udbudsbetingelser, der vil få tilsendt listen med spørgsmål og svar.

Spørgsmål og svar vil blive anonymiseret.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291000

Internet address: www.klfu.dk

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Fristerne fremgår af lov nr. 492 af 12.5. 2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v.

Klager over udbud af en rammeaftale skal indgives inden 6 måneder efter at ordregiveren har indgået rammeaftalen regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har underrettet de berørte ansøgere og tilbudsgivere. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden.

I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt klagen begæres tillagt opsættende virkning.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: www.kfst.dk

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.7.2014